Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Vully	JNR
CLUB 2 Dzos Volants	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sugiez	Date / Datum / Date / Data	29.10.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	14:02	End / Ende / Fin / Fine	15:55
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN103		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	56

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	19110	SIEBER Roland	
Official scorer / Marqueur	21082	JAVET Anne-Claude	
Referee 1 / Arbitre 1	3655	GALLIADI Anthony	
Referee 2 / Arbitre 2	2982	SCHORNOZ Kellian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Vully

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
36	C	JAVET Esteban				18032
84	A	BLEIF Nicolas				22092
35	G	BOUDUBAN Aaron	X	X	X	16719
	G					
33		CERANTOLA Dario				16722
67		WÜTRICH Alexis				18043
81		PERRENOUD Sophie				17017
21		PELLET Léo				3953
75		SIEBER Lukas				18029
42		FRIGO-MOSCA Kelly				3957
37		PERROTTET Yannick				4019
79		RUCH Robin				18120

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 16720

BOUDUBAN Yvan

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:40	33	36	1				
02:31	75		2				
30:18	84	21	3				
53:08	33	42	4				
59:01	67	21	5				
				TOTAL			5
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
10:00	67	2	00:00	10:33	H
18:04	37	2	00:00	20:04	C1
36:29	67	2	00:00	37:29	D
42:33	21	2	00:00	44:33	B1
56:55	42	2	00:00	57:17	E
TOTAL				10 min	

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SCHNEIDER Tom				21047
3	A	BERGER Nolhan				16710
11	G	LIECHTI Sofia	X	X	X	19098
	G					
15		SCHORNOZ Zachary				3830
73		BERSET Eric				19014
7		MORENO Eva				22033
88		BERGER Loris				3813
37		CHASSOT Loïc				3812
9		SOTTAZ Manon				3943
27		CHAVAILLAZ Roman				3840
48		VOLERY Kentin				17158
12		ROMANENS Thomas				21048
52		RESIN Thomas				3852

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 2634

RÜTTIMANN Jonathan

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
06:32	88	9	1				
10:33	27		2				
12:04	28	27	3				
23:43	73		4				
32:48	9	88	5				
37:29	28	3	6				
45:47	88	3	7				
46:31	12	52	8				
52:29	37		9				
57:17	28	27	10				
57:56	52	88	11				
59:44	73		12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
03:07	27	2	00:00	05:07	A
03:13	73	2	00:00	05:13	H
29:05	15	2	00:00	30:18	D
49:10	88	2	00:00	51:10	D
58:29	73	2	00:00	59:01	D
59:38	27	2	00:00	60:00	H
TOTAL				12 min	